



**A MAGYAR ORSZÁGGYŰLÉS
ALELNÖKE**

Jean-Claude Juncker
az Európai Bizottság elnöke
részére

AELJ-40/ ~~101~~ /2016.

Brüsszel
Rue de la Loi 170
B-1049
Belgium

Tárgy: A Magyar Országgyűlés által elfogadott indokolt vélemény

Tisztelt Elnök Úr!

Az Országgyűlés elnökének nevében tájékoztatom elnök urat, hogy az Országgyűlés az Európai Unió szerződéséhez csatolt, a szubszidiaritás és az arányosság elvének alkalmazásáról szóló 2. számú jegyzőkönyv (a továbbiakban: 2. jegyzőkönyv) 6. cikkére, valamint az Országgyűlésről szóló 2012. évi XXXVI. törvény és az egyes házszabályi rendelkezésekről szóló 10/2014. (II. 24.) OGY határozat vonatkozó rendelkezéseire figyelemmel, lefolytatta a szubszidiaritás elve érvényesülésének vizsgálatát a munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetéséről szóló, 1996. december 16-i 96/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (a továbbiakban: 96/71/EK irányelv) módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvtervezetet [COM (2016) 128, 2016/0070 (COD)] (a továbbiakban: Javaslát) vonatkozásában.

Az Országgyűlés által 2016. május 10-én elfogadott határozat megállapította, hogy a Javaslát sérti a szubszidiaritás elvét, ezért a 2. jegyzőkönyv 6. cikke szerinti indokolt véleményt ezúton megküldöm elnök úrnak.

Az Országgyűlés indokolt véleményét – az Európai ügyek bizottsága B/10290. számú jelentése alapján – az alábbiakban összegzem:

- A Javaslát indokolása a 2. jegyzőkönyv 5. cikkével ellentétes módon egyáltalán nem utal a szubszidiaritás elvével való összhangra és a hatástanulmány sem foglalkozik a javadalmazás fogalom bevezetésének tényleges hatásával.

- A Javaslát a szükségesség és az arányosság elvével ellentétes módon a 96/71/EK irányelvhez képest olyan mértékű beavatkozást eredményezne a szolgáltatásnyújtás szabadságába és a kialakult versenyfeltételeket mesterségesen és olyan mértékben torzítaná, amelyet nem indokolhat a munkabérek költségek kiegyenlítése.
- A Javaslát hozzáadott értéket nem teremt a 96/71/EK irányelv által biztosított minimális bérszint helyett javasolt javadalmazás fogalmának bevezetésével, mivel a javadalmazás fogalma kevésbé egyértelmű és bizonytalan. Olyan fogalom bevezetése, amely minden érdekelt számára nem egyértelmű, ellentétes a jogbiztonság és a szubszidiaritás elvével.
- A Javaslát előterjesztését a 2. jegyzőkönyv 2. cikkével ellentétes módon nem előzte meg széleskörű konzultáció és az Európai Bizottság nem vette figyelembe a tervezett intézkedés regionális és helyi vonatkozásait.
- A Javaslát szociálpolitikai vonatkozásait érintve, a javadalmazás fogalmának bevezetése a tagállamok közötti – gazdasági fejlettségbeli különbségekből fakadó, s nem versenykorlátozó – bérszintkülönbségek mesterséges kiegyenlítésére törekszik, ami ellentétes az Unió számára a szociálpolitikai kérdések területén biztosított – támogató, kiegészítő – hatáskörrel.

Az Országgyűlés indokolt véleményének alapjául szolgáló B/10290. számú jelentést csatoltan, tisztelettel megküldöm.

Budapest, 2016. május 10.

Tisztelettel:


Dr. Latorcai János

Jean-Claude Juncker
President
European Commission

Brussels
Rue de la Loi 170
B-1049
Belgium

Subject: Reasoned opinion of the Hungarian National Assembly

Dear Mr. President,

On behalf of the Speaker of Parliament, I have the honour to inform you Mr. President that the Hungarian National Assembly carried out the examination of the enforcement of the principle of subsidiarity in conformity with Article 6 of Protocol No. 2 on the application of the principles of subsidiarity and proportionality (hereinafter Protocol No. 2) attached to the Treaties of the European Union as well as the relevant regulations of Act XXXVI of 2012 on the Hungarian National Assembly and Resolution No. 10/2014. (II. 24.) on certain provisions of the Rules of Procedure with regard to the Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 96/71/EC (hereinafter Directive 96/71/EC) of the European Parliament and of the Council of 16 December 1996 concerning the posting of workers in the framework of the provision of services [COM (2016) 128; 2016/0070(COD)], hereinafter referred to as Proposal.

The resolution adopted by the Hungarian National Assembly on 10 May 2016 declares that the Proposal does not comply with the principle of subsidiarity, therefore the reasoned opinion by virtue of Article 6 of Protocol No. 2 is hereby forwarded to you.

The reasoned opinion of the Hungarian National Assembly – based on the report No. B/10290 submitted by the Committee on European Affairs – is summarised as follows:

- In contrast with Article 5 of the Protocol No. 2 the explanation of the Proposal lacks any justification of its compliance with the principle of subsidiarity and the impact assessment does not contain any relevant information regarding the real impact of the introduction of remuneration.
- Compared to the Directive 96/71/EC, the Proposal - in contrast with the principles of necessity and proportionality- would significantly limit the freedom to provide services. In addition, it would artificially distort competition among companies to such an extent, which cannot be justified by the introduction of equal pay (equalization of labour costs).
- By introducing remuneration instead of the minimum rate of pay as stipulated by the Directive 96/71/EC, the Proposal does not provide any added value since the notion of remuneration is less unambiguous and certain. The introduction of a notion which is not

clear for all stakeholders, is not conform to the principles of legal certainty and subsidiarity.

- Contrary to the Article 2 of Protocol No. 2, wide public consultation was not carried out prior to the publication of the Proposal and the European Commission did not take into account the regional and local impacts of the Proposal.
- In relation with the social policy aspects of the Proposal, the introduction of the remuneration aims to artificially equalize the diverging wage levels of Member States, which do not distort competition and which are primarily due to their different economic development. However, this is not in line with the respective provisions of TFEU granting supportive and complementary competences to the Union in the field of the social policy.

Enclosed please find report No. B/10290 which constitutes the basis of the reasoned opinion of the Hungarian National Assembly.

Budapest, 10 May 2016